

Музикални

1
2023

UNION
OF BULGARIAN
MUSICIANS
AND DANCERS
Founded 1901



СЪЮЗ
НА БЪЛГАРСКИТЕ
МУЗИКАЛНИ
И ТАНЦОВИ ДЕЙЦИ
Основан 1901

Член на Международната федерация
на музикантите IFM
Member of International Federation of Musicians

хоризонти

Списание за музика и танц

Носител на „Кристална лира“ и „Златно перо“



Професор
Атанас Атанасов
на 70 години

- Първи международен хоров фестивал „Момчетата пеят“
- Даниела Димова: „Културата може да бъде мост на обединението“
- Фестивалът Wien Modern 2022
- Загубихме Павел Герджиков
- 100 години от рождението на Николай Здравков
- Юбилеен семинар на сдружение „Акомпанятори“

Musical Horizons

Magazine for Music and Dance

Музикални хоризонти

Издание на Съюза на българските
музикални и танцови дейци

Година LVII, брой 1, 2023

2.00 лв.

**Изданието е основано през 1966 година
и първоначално излиза като библиотека
„В помощ на музиканта“.**

Редактор-основател Слав Кожухаров (†)

Редакционен съвет

Проф. д-р Юлиан Кулюмджиев -
главен редактор

проф. д-р Евгения Симеонова

Евгения Христозова

проф. д-р Желка Табакова

Любчо Василев

проф. д-р Ростислав Йовчев

Светлин Ивелинов

Станислав Почекански

проф. д.изк. Стефан Хърков

Редактори

Проф. д-р Юлиан Кулюмджиев

Евгения Христозова

Коректор

Евгения Христозова

Адрес на редакцията

София 1040, пл. „Македония“ № 1, ет. 16

Тел.: 02 987 73 32

0888 72 49 82, 0894 49 07 35

E-mail: musikalni_horizonti@abv.bg

Предпечатна подготовка и печат

„Везни“ ЕООД

Материалите се приемат

само по електронната поща.

Хоноруват се само поръчаните

от редакционния съвет материали.

Даден за печат на 21.02.2023 г.

ISSN 1310-0076

Списание „Музикални хоризонти“

е включено в Националния референтен
списък на НАЦИД.

Съдържание

ПАНОРАМА

Първи международен хоров фестивал „Момчетата петя“
Ангелина Петрова 3

Юбилеен семинар на сдружение „Акомпаниятори“
Злателина Коларова 5

Концерт на *Симфониета Видин*
Светослав Дерменджиев 7

С шедьоврите на Менделсон
Никола Стоянов 8

Мюзикълът набра скорост в България
Желка Табакова 9

Лазар Николов в паметта на Бургас
Бисерка Граматикова 11

ПО СВЕТА

Wien Modern 2022
Албена Найденова 12

Първи компактдиск на пианистката Марина Станева 13

ПЕДАГОГИКА

Към проблема за една (почти) забравена музикална практика
в българското училище
Боряна Мангова 14

ГОДИШНИНИ

Преди, по време на и след един юбилей... Проф. Атанас Атанасов
на 70 години
Ганка Неделчева 19

РАЗГОВОРИ

Даниела Димова: „Културата може да бъде мост на обединението“.
Разговор на Татяна Капричева с директора на Театрално-музикалния
продуцентски център във Варна 21

КНИГИ

Принос към изследването на добруджанския фолклор
Тодор Киров 23

ПАМЕТ

Слънчевият тенор Николаї Здравков предпочете Русе пред Париж.
100 години от рождението му
Огнян Стамболиев 24

Непознатият Иван Делирадев. По случай 80-годишнината
от рождението му
Рада Славинска 26

IN MEMORIAM

Павел Герджиков беше универсален артист
Огнян Стамболиев 27

Musical Horizons

Edition of the Union of Bulgarian Musicians and Dancers

Year LVII, Number 1, 2023

2,00 lv.

The magazine was founded in 1966 and originally released as a library "In support of the musician" Editor-founder Slav Kozhuharov (†)

Editorial Board

Prof. Yulian Kouyumdzhev, Ph.D. –

Editor-in-Chief

Prof. Evgenia Simeonova, Ph.D.

Evgenia Hristozova

Prof. Zhelka Tabakova, Ph.D.

Lyubcho Vasilev

Prof. Rostislav Yovchev, Ph.D.

Svetlin Ivelinov

Stanislav Potchekansky

Prof. Stefan Harkov, D.Sc.

Editors

Prof. Yulian Kouyumdzhev, Ph.D.

Evgenia Hristozova

Proofreader

Evgenia Hristozova

Address Editorial

1 Macedonia Sq., Fl.16,1040 Sofia

Tel.: 02 987 73 32

0888 72 49 82, 0894 49 07 35

E-mail: musikalni_horizonti@abv.bg

Prepress and Printing

Vezni Ltd.

The materials are accepted only via email.

Fees are paid only for the materials ordered by the Editorial Board

Sent for Printing on 21.02.2023

ISSN 1310-0076

Music Horizons Magazine is included in the National Reference List of NACID.

Contents

PANORAMA

First International Choir Festival "The Boys are Singing"
Angelina Petrova 3

Anniversary Seminar of "Accompaniers" Association
Zlatelina Kolarova 5

A Concert of *Sinfonietta Vidin*
Svetoslav Dermendzhiev 7

With Mendelssohn's Masterpieces
Nikola Stoyanov 8

The Musical Picked up Speed in Bulgaria
Zhelka Tabakova 9

Lazar Nikolov in the Memory of Burgas
Biserka Gramatikova 11

AROUND THE WORLD

Wien Modern 2022
Albena Naydenova 12

First CD of the Pianist Marina Staneva 13

PEDAGOGY

To the Problem of an (Almost) Forgotten Musical Practice in the Bulgarian School
Boryana Mangova 14

ANNIVERSARIES

Before, during and after an Anniversary... Prof. Atanas Atanasov at 70
Ganka Nedelcheva 19

CONVERSATIONS

Daniela Dimova: "Culture can be a Bridge of Intergration".
Tatyana Kapricheva's Conversation with the Director of the Theater and Music Production Center in Varna 21

BOOKS

Contribution to the Study of Dobrudzha Folklore
Todor Kirov 23

MEMORY

Sunny Tenor Nikolay Zdravkov Preferred Rousseau to Paris. 100 Years since his Birth
Ognyan Stamboliev 24

The Unknown Ivan Deliradev. On the Occasion of the 80th Anniversary of his Birth
Rada Slavinska 26

IN MEMORIAM

Pavel Gerdzhikov was a Universal Creator
Ognyan Stamboliev 27

Към проблема за една (почти) забравена музикална практика в българското училище

Боряна Мангова

Резюме

Обектът и предметът на настоящата публикация стоят малко встрани от музикалната тематика, но тяхното изследване бе пряко провокирано от проблем в настоящото българско обучение по музика с преки проекции върху нравствено-духовното формиране на подрастващото поколение. Молитвите и химните към Бог, задължително включвани в учебния процес и учебната литература по „пение“ от Възраждането до средата на 40-те години на миналия век, днес с малки изключения отсъстват от учебниците по музика. Малко по-застъпени днес са химните за св. св. Кирил и Методий, традиционно свързани с техните майски чествания, най-ценните от които са сътворени в далечното минало. Трябва ли да възстановим тази образователна традиция в условията на съвременното българско светско училище и защо? Аргументацията ни дава литературното наследство на мнозина големи български интелектуалци като Пенчо Славейков, д-р Кръстьо Кръстев, проф. Спиридон Казанджиев, Николай Райнов, Димитър Кацаров и др., формирали своя мироглед под въздействие на стария образователен модел, но и на западни и източни философско-религиозни идеи, независими от църковните догмати. Тези публикации утвърждават вярата в Бог наред с морала, изкуството, науката и философията като основни ценностни компоненти на духовната човешка личност.

Ключови думи: музикално образование, молитвена песен, религия, духовност, Кръстьо Кръстев, Спиридон Казанджиев, Николай Райнов

To the Problem of an (Almost) Forgotten Musical Practice in the Bulgarian School

Boryana Mangova

Abstract

The object and subject of the present publication stand a little apart from the musical theme, but their research was directly provoked from a problem in the current Bulgarian music education with direct projections on the moral-spiritual formations of the rising generation. Prayers and Hymns to God, necessarily included in the teaching process and teaching literature on "singing" from the Bulgarian Renaissance to the mid-1940s, today, with few exceptions, they are absent from music textbooks. Hymns for St. Cyril and Methodius are a little more common nowadays, traditionally associated with their May celebrations, the most valuable of which, however, were created in the distant past. Should we restore these educational traditions in the conditions of the modern Bulgarian secular school and why? Argumentation gives us the literary heritage of many great Bulgarian intellectuals such as Pencho Slaveykov, Krastyo Krastev, Ph. D, Prof. Spiridon Kazandzhiev, Nikolay Raynov, Dimitar Katsarov and others, formed their worldview under the influence of our old educational model, but also of Western and Eastern philosophical – religious ideas independent of church dogmas. These publications assert faith in God alongside morality, art, science and philosophy as essential value components of the spiritual human person.

Keywords: music education, pray song, spirituality, religion, Krastyo Krastev, Spiridon Kazandzhiev, Nikolay Raynov